

## Effiziente Wurzelkanalbehandlung

4 : 1 für den EndoPilot – das neue All-in-One-Gerätekonzert.

Der EndoPilot des Unternehmens Schlumbohm ist ein kompaktes Gerät, welches ausstattungsabhängig alle zur Wurzelbehandlung erforderlichen Geräte in einem vereint. Die Behandlungsvorbereitung für eine Wurzelbehandlung geht mit dem EndoPilot schnell und erfordert wenig Platz.

Gleich vier Funktionen vereint der EndoPilot: zwei für die Aufbereitung: Apexlocator und Endo-Motor; zwei für die Abfüllung: Downpack und Backfill.

Aufgrund gleichzeitiger Apexmessung über das vollisolierte EndoPilot Winkelstück ist die maschinelle Aufbereitung einzigartig schnell, sicher und effizient. Die patentierte Drehmomentreduzierung bei Apex-Annäherung sichert eine andauernde Förderung der Späne aus dem Wurzelkanal. Neben den

dreidimensionalen Füllung des apikalen Drittels ermöglicht das Downpack-Modul.

Abschließend erfolgt eine thermoplastische Abfüllung des mittleren und koronalen Drittels durch die Backfill-Pistole.

Ein übersichtlicher Aufsteller bietet den schnellen Zugriff auf alle Komponenten. Das System ist modular aufgebaut und ist in unterschiedlichen Ausbaustufen erhältlich.

Schlumbohm GmbH & Co. KG  
Klein Floyen 8–10  
24616 Brokstedt  
Tel.: 04324 8929-0  
Fax: 04324 8929-29  
post@schlumbohm.de  
www.endopilot.de



vor-eingestellten Werten der Feilenbibliothek können eigene Sequenzen über das Touch-Display abgespeichert werden. Eine dichte,

## Behandlungserfolg durch professionelle Zahnreinigung

Imex startete PZR-Aktion für zahntechnische Versorgung.\*

Zahnärzte und Patienten in ganz Deutschland verlassen sich bei Zahnersatz seit mehr als 15 Jahren auf die Qualität und den Service der Imex Dental und Technik GmbH.



Zusätzlich profitieren sie von ideenreichen Serviceleistungen, die einen echten Mehrwert bieten. Neuestes Beispiel sind die „PZR-Wochen“.

Seit dem 1. Juni und noch bis zum 31. Dezember 2010 erhalten Patienten mit jeder prothetischen Versorgung\*, die von Imex angefertigt wird, einen Gutschein für eine professionelle Zahnreinigung bei ihrem Zahnarzt im Wert von 50,-€.

Hintergrund der Aktion ist die dauerhafte Sicherung des prothetischen Behandlungserfolges durch die professionelle Zahnreinigung, denn längst ist die Bedeutung der PZR im Hinblick auf die Langlebigkeit von Zahnersatzversorgungen bekannt. Imex unterstreicht damit, dass das eigentliche Ziel nicht der Zahnersatz an sich ist, sondern die bestmögliche Versorgung des Patienten und dessen dauerhafte Zufriedenheit mit dem Ergebnis.

„Von unseren PZR-Wochen profitieren Zahnärzte und Patienten gleichermaßen“, so Jan-Dirk Oberbeckmann M.B.A., geschäftsführender Gesellschafter der Imex Dental und Technik GmbH. „Patienten bekommen, zusätzlich zu ihrer deutlich kostenreduzierten Prothetikversorgung, 50,- € für eine professionelle Zahnreinigung gutgeschrieben. Zahnarztpraxen können bei prothetischen Versorgungen diese Mehrwertleistung in Form eines Gutscheins von Imex ihren Patienten anbieten. Der Zahnarzt

erhält die Gutschrift von 50,-€ nach erfolgter PZR, dem Patienten wird der Betrag dann bei der Laborrechnung direkt gutgeschrieben.“

Auch wenn dies ein Service der Imex Dental und Technik GmbH im Rahmen deren Prothetik-Konzeptes sei, reflektiere das Angebot positiv auf die Praxis, so Jan-Dirk Oberbeckmann. „Der PZR-Gutschein kommt gut an und wird gerne von Patienten in Anspruch genommen. Nicht selten ist dies sogar der Einstieg in eine regelmäßige Individualprophylaxe.“



Weitere Infos zum Thema kostenreduzierter Qualitätszahnersatz „Marke Imex“ und zu den PZR-Wochen gibt es im Internet unter [www.imexdental.de](http://www.imexdental.de) sowie unter der kostenfreien Service-Rufnummer 0800 8776226.

Imex Dental und Technik GmbH  
Bonsiepen 6–8  
45136 Essen  
Tel.: 0201 74999-0  
Fax: 0201 74999-21  
info@imexdental.de  
www.imexdental.de

\*Das Angebot gilt für alle Versicherten, deren Krankenkasse oder Krankenversicherung diese Leistung nicht anbietet. Und zwar schon ab einem Netto-Laborkostenbetrag von 250,-€ (exklusive Edelmetall).

## Adstringierend und keimreduzierend

Gefahr der Keimeinschleppung in den Organismus wird durch fortschrittliches Hämostyptikum reduziert.

Hämostyptikum Al-Cu ist ein fortschrittliches Hämostyptikum, das den Anforderungen der modernen Zahnarztpraxis entspricht.

Kapillarblutungen werden sofort gestoppt. Dies ermöglicht eine saubere unblutige Arbeit beim Scalen und damit eine schnelle und gründliche Zahnsteinentfernung.

Der Umgang mit Abformmaterialien an frischen Wunden wird ebenfalls deutlich erleichtert.

Die besondere Eigenschaft des Hämostyptikum Al-Cu ist seine starke keimreduzierende Wirkung, die die Gefahr einer Bakteriämie minimiert.



Hämostyptikum Al-Cu wirkt durch Koagulation und sistiert schnell Kapillarblutungen der Gingiva, der Haut und der Pulpa. Seine Wirkung basiert auf Aluminium- und Kupfersalzen mit

kleinen, schnell diffundierenden Anionen, adstringierend und desinfizierend.

Es besteht ein weites Indikationsgebiet in der Zahnmedizin, besonders auch zur Behandlung der Restpulpitis.

Die Lösung wird zweckmäßigerweise mit einem Wattetupfer, Wattefaden bzw. Papierstift unter leichtem Druck auf die blutende Stelle gebracht.

HUMANCHEMIE GmbH  
Hinter dem Krüge 5  
31061 Alfeld  
Tel.: 05181 24633  
Fax: 05181 81226  
info@humanchemie.de  
www.humanchemie.de

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

ANZEIGE

# Von 0 auf Steril in 8 Minuten!

STATIM®: Schnell, wirtschaftlich und 100% normenkonform.



### Schneller!

In nur 8 Minuten sind Ihre Hand- und Winkelstücke wieder einsatzbereit. Und das 100% normenkonform!

### Wirtschaftlicher!

Durch die schonende Sterilisation wird die Lebensdauer Ihrer wertvollen Instrumente verlängert.

Die STATIM® sparen Ihnen auch jede Menge Stromkosten. (Bis zu 600,- € im Jahr).



SciCan Dental  
Your Infection Control Specialist™

Die ideale Ergänzung zu Ihrem Volumenautoklaven.

Fragen Sie Ihr Dentaldepot.

Fragen Sie Ihr Dentaldepot.





## Innovative Paste zur Wurzelkanalobturation

Vitapex ist besonders geeignet für Milchzahnwurzelsbehandlungen.

Bei Vitapex handelt es sich um eine leicht applizierbare Kalziumhydroxid-Jodoform Paste. Diese wird in vorgefertigten Applikationsspritzen geliefert, die durch eine sehr dünne Kanüle die Applikation der Paste direkt in den Wurzelkanal ermöglichen. Vitapex ist indiziert als provisorisches oder definitives Wurzelkanalfüllmittel nach einer Pulpektomie. Es kann alleine (für provisorische

ge Vitapex in den periapikalen Abschnitt des Kanals eingebracht werden. Die Wurzelkanalfüllung kann anschließend mit Guttapercha und dem Verschlussmaterial fertiggestellt und eine definitive Füllung zum Abdichten der Zugangskavität gelegt werden.

Bei Milchzähnen sollte die Kanüle nahe dem Apex eingeführt werden. Dann Vitapex aus der Kanüle in den Wurzelkanal drücken, bis es



Füllungen) oder zusammen mit Guttapercha (für definitive Füllungen) verwendet werden. Ebenfalls eignet es sich vorzüglich für die Behandlung von infizierten Wurzelkanälen sowie für Vitalamputationen an Milchzähnen, da die Paste resorbierbar ist und ein Durchbrechen der bleibenden Zähne nicht behindert.

in die Pulpenkammer zurückläuft. Dabei sei Vorsicht geboten, damit kein Vitapexüberschuss über den Apex hinaus gepresst wird.

Die Vitapex-Einwegkanülen sollten nach jeder Behandlung ausgetauscht werden. Die Kanülen lassen sich biegen und ermöglichen so einen einfachen Zugang zum Kanal.

### Die richtige Anwendung

Vor der Verwendung von Vitapex muss der Kanal wie gewohnt aufbereitet und gesäubert werden.

Die Kanüle der Vitapex-Spritze sollte bis zum apikalen Fünftel der Wurzelkanallänge eingeführt werden. Durch Niederdrücken des Kolbens fließt die Paste zum apikalen Forum hin. Nun kann die Spritze langsam zurückgezogen werden. Sobald der Kanal mit Vitapex befüllt ist, sollte die Zugangskavität mit einer provisorischen Füllung verschlossen werden.

Vitapex bindet nicht ab und kann bei der nächsten Sitzung mit reichlich Natriumhypochlorit und einer Feile oder mit Ultraschall wieder entfernt werden.

Um den apikalen Verschluss zu gewährleisten, muss eine kleine Men-

### Die Vorteile auf einen Blick

- beruhigt akute Abszesse
- desinfiziert Kanäle
- fördert die Apexifikation
- behandelt traumatische Verletzungen
- röntgensichtbar
- schnelle und einfache Applikation
- antibakteriell und bakteriostatisch

Mehr Informationen zu Vitapex erhalten Sie auf der Webseite unter: [www.neodental-intl.com](http://www.neodental-intl.com)

### Neo Dental International, Inc.

2505 South 320th Street, Suite 625  
Federal Way, WA 98003  
USA  
Tel.: +1 253 946 0814  
Fax: +1 253 946 0885  
ndi@neodental-intl.com

## Präzision und Effizienz im Taschenformat

Neue Mikro-Power-Spitzen für den minimalinvasiven Einsatz zur nichtchirurgischen PAR-Therapie.

Zielsicher, flexibel und zuverlässig, ultrafein und doch äußerst robust: So präsentieren sich die drei neuen Ultraschallansätze des Perio Precision Kits von Satelec (Acteon Group). Die Mikrospitzen aus Edelstahl sind die derzeit gräzilsten PAR-Instrumente auf dem Markt und für einen noch besseren Zugang in die distalen Taschen doppelt gebogen.

Mit ihrer perfekten Weiterleitung der Ultraschallvibrationen und ihrer hohen Abtragseffizienz ermöglichen sie dem Anwender, nicht nur bei der Initialtherapie einer leichten Parodontitis, eine sichere, systematische und komplette Ultraschallbehandlung von Zahnfleischtaschen und Wurzeloberflächen – ohne Verletzungsrisiko des epithelialen Attachments!

Die drei Perio Precision Instrumente wurden von Satelec in Zusammenarbeit mit erfahrenen Parodontologen speziell für den minimalinvasiven und zeitsparenden Einsatz in tiefen, engen Zahnfleischtaschen entwickelt.

Aufgrund ihrer doppelt gekrümmten Form und ihrem extrem dünnen Design erleichtern die

Wurzelnähe – präzise und schonend sogar bei sehr dünner Wurzelhaut.

### Ultrafeine Spitzen für ein gründliches Ultraschallscaling

Die gerade TK1-1S-Mikrospitze eignet sich bei schwacher Frequenzbreite und niedriger Leistung

tialen und unterstützenden Parodontitistherapie entwickelt.

Diese filigranen Mikro-Power-Spitzen mit einem Durchmesser von 0,25 Millimetern sind dabei schonender und gründlicher als klassische Ultraschallspitzen oder manuelle Küretten – für mehr Attachmentgewinn und weniger Komplikationen!

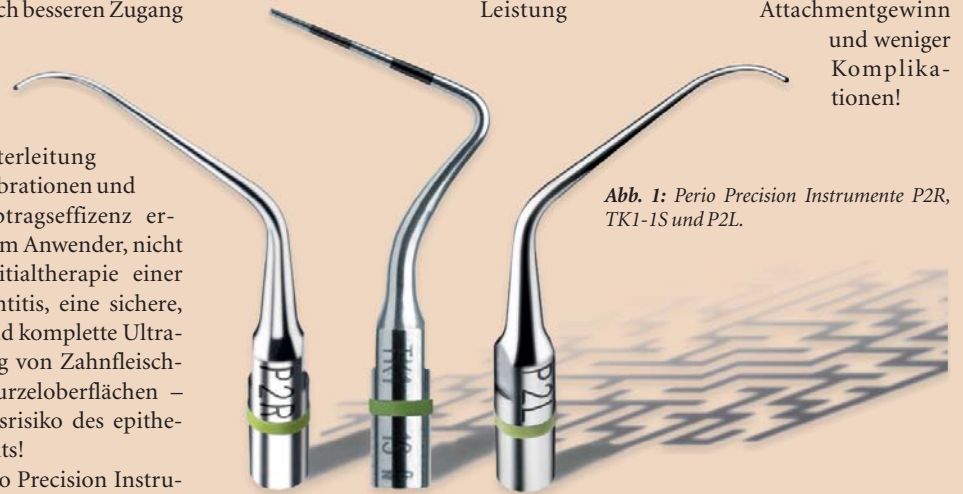


Abb. 1: Perio Precision Instrumente P2R, TK1-1S und P2L.

besonders zur sanften Entfernung von Biofilm und kleinsten Zementablagerungen in tiefen, mittelgroßen PAR-Taschen und auf Wurzeloberflächen.

Durch ihre Skalierung alle drei Millimeter an der Instrumentenspitze lässt sie sich zudem wie eine

Das Perio Precision Kit mit den Mikrospitzen TK1-1S, P2L und P2R ist ab sofort in einer autoklavierbaren Box mit der von Satelec patentierten CCS-Farbmarkierung und drei grünen Drehmomentschlüsseln erhältlich – für eine kontrollierte und effiziente Spitzenleistung in der Zahnfleischtasche.



Abb. 2: Klinischer Fall, Dr. E. Normand (FR). P2L nach links ausgerichtet. Behandlung des vorderen Bereichs.

Abb. 3: Klinischer Fall, Dr. E. Normand (FR). P2R nach rechts ausgerichtet. Behandlung des hinteren Bereichs.

Abb. 4: Klinischer Fall, Dr. G. Gagnot (FR). P2R. Beginn der Behandlung eines schweren PAR-Falles an sehr dünnem Zahnfleisch.

neuen widerstandsfähigen Ansätze selbst dem eher unerfahrenen Behandler ein schmerzfreies parodontales Debridement und ein effizientes Abtragen von harten und weichen Ablagerungen im Interproximalbereich, aber auch zwischen eng überlappenden Kronen und in

Sonde zur schnellen Kontrolle und Tiefenmessung verwenden.

Die beiden doppelt gebogenen, runden Ultraschallansätze P2L (nach links gerichtet) und P2R (nach rechts gerichtet) wurden speziell zum effizienten Debridement von Plaque und Zahnstein bei einer ini-

### Acteon Germany GmbH

Industriestraße 9, 40822 Mettmann  
Tel.: 02104 956510  
Fax: 02104 956511  
info@de.acteongroup.com  
www.de.acteongroup.com



\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

ANZEIGE

Asiatische Fertigkeit trifft deutsche Qualität

**100% Qualität**  
**+ 100% Service**  
**= 50% Kosten**

Kostenlos anrufen: 0800 8776226 oder [www.kostenguenstiger-zahnersatz.de](http://www.kostenguenstiger-zahnersatz.de)

Sieht aus wie ein Rechenfehler, ist aber keiner. Der Löwenanteil der Kosten für Zahnersatz entsteht durch aufwändige Handarbeit. Mit unserer Produktion in Asien können wir diese Kosten erheblich reduzieren, ohne auf Qualität zu verzichten. Wir geben Ihren Patienten 5 Jahre Garantie auf Zahnersatz und Sie als Zahnarzt profitieren von unserer kulantem Kooperation.

Imex – der Zahnersatz. Einfach intelligenter.





# LITETOUCH

Der Kraftzweig unter den Erbium-Lasern durch revolutionäre Laser-im-Handstück-Technologie



- *Anwendungsstark*
- *Leicht transportabel*
- *Profitabel*



Training, Fortbildung und umfangreiche Serviceleistungen durch unser Zentrum für sanfte Laserzahnheilkunde ([www.ZentrumfuersanfteLaserzahnheilkunde.de](http://www.ZentrumfuersanfteLaserzahnheilkunde.de))  
Außerdem: Gebrauch- und Demosysteme aller Wellenlängen zu attraktiven Preisen ([www.nmt-muc.de](http://www.nmt-muc.de))



**ANTWORTFAX 0 89/6 10 89 38-7**

Datum, Praxisstempel

Bitte um Terminvereinbarung:

- zur unverbindlichen Beratung Konzeption Laser/Wirtschaftlichkeit
- für einen kostenfreien Demotermin in der Praxis

Bitte Unterlagen:

- LiteTouch
- Opus Duo Aqualite
- Kompaktdiodenlaser Wiser